

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

Durante la carga no se enciende el indicador LED del estado de carga de la batería

1. Verifique la conexión al puerto de carga de 12 voltios CC.
2. Verifique la conexión a la fuente de alimentación CA o CC.
3. Confirme que hay corriente CA o CC.

La unidad no funciona

1. La batería puede estar descargada por completo. Cargue la unidad siguiendo las instrucciones.
2. El bulbo de halógeno pudo haber soplado. Compruebe el filamento del bulbo. Si el filamento es en espiral e intacto, el bulbo no está soplado. Si no, sustituya el bulbo después de las instrucciones en el manual.
3. Si el proyector no funciona con un bulbo usted ha determinado ser bueno, después de recargar como fabricante dirigida, del contacto en (877) 571-2391.

ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita asistencia en relación con los accesorios, por favor contacto fabricante en (877) 571-2391.

ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado para el uso con esta aplicación podría ser peligroso.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Si usted necesita asesoramiento técnico, reparación, o una verdadera fábrica piezas de recambio, contacto con el fabricante en (877) 571-2391.

UNA GARANTÍA LIMITADA DEL AÑO

Fabricante garantiza este producto durante un año contra cualquier defectos en los materiales o mano de obra. El producto defectuoso será reemplazado o reparado en ningún cargo en cualquiera de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Prueba de compra puede ser necesaria. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido. La segunda opción es devolver el producto (pagados) al fabricante de reparación o sustitución en nuestra opción. Prueba de compra puede ser necesaria.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Este producto no está diseñado para uso comercial.

ESPECIFICACIONES

Reflector

Bombillo : 6 voltios y 55 vatios de tipo H3
Batería: Ácido de plomo sellado, 6 voltios, 3 amperios por hora (no requiere mantenimiento)

Cargador de la CA de 120 voltios

Cargador: UL clase 2 listado, 12 voltios CC (500 mA)

Cargador de la CC de 12 voltios (accesorio opcional)

Voltaje: 12 voltios de CC
Fusible de conexión CC: 2 A/250 V

Importados por
Baccus Global
399 NW 2nd Avenue, Suite 150,
Boca Raton, FL 33432
(877) 571-2391

RD011810

STANLEY®

SL1M09

1M SERIES SPOTLIGHT INSTRUCTION MANUAL

LINTERNA DE SERIE 1M MANUAL DE INSTRUCCIÓN



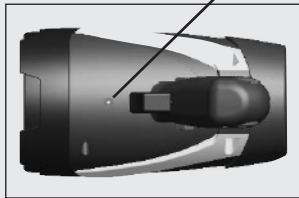
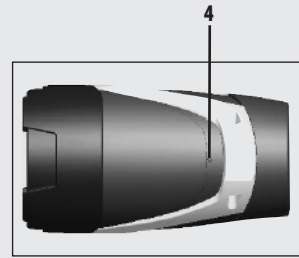
English page 3
Español página 8

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.
CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.**

© 2009 Baccus Global
Boca Raton, FL 33432
Customer Service: (877) 571-2391



FEATURES CARACTERÍSTICAS



FEATURES

1. On/Off trigger
2. DC charging port
(for use with 120 volt AC charger or 12 volt DC charger)
3. Quartz halogen bulb
4. Charge status LED indicator
5. Trigger lock
6. 120 Volt AC charger
7. 12 volt DC charger (optional accessory)
8. Carry lanyard (not shown) (optional accessory)

CARACTERÍSTICAS

1. Disparador de encendido/apagado
2. Puerto de recarga de CC (para usar con cargador de la CA de 120 voltios o cargador de la CC de 12 voltios)
3. Bombillo de halógeno de cuarzo
4. Indicador del LED del estado de la carga de la batería
5. Cerradura del disparador
6. Cargador de la CA de 120 voltios
7. Cargador de la CC de 12 voltios (accesorio opcional)
8. Cordón para llevar el reflector (no demostrado) (accesorio opcional)

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS

WARNING: Read all instructions before operating spotlight. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

RISK OF UNSAFE OPERATION. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Manufacturer strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS

Lighted lamp is HOT.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, EXPOSURE TO EXCESSIVE UV RADIATION, OR INJURY TO PERSONS:

- Turn off/unplug and allow to cool before replacing the Halogen bulb.
- Halogen bulb gets HOT quickly!
- Do not touch the bulb at any time when operating.
- Only contact switch/plug when turning on.
- Do not touch hot lens or enclosure.
- Do not remain in light if skin feels warm.
- Use only with a 6 volt/55 watt or smaller Halogen bulb.
- When changing bulb, use a soft cloth. Oil from skin may damage bulb.
- Do not operate the spotlight with a missing or damaged lens or enclosure.

WARNING – WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the spotlight is used near children.
- Use only attachments recommended or sold by the manufacturer.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Do not put spotlight in water or other liquid. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.

- Charge indoors only. Do not expose charger to water or any other liquid.
- Do not clean this appliance with a water spray or the like.
- Use only the chargers supplied by the manufacturer to charge and recharge.
- When an extension cord is used:
 - The marked rating of the detachable power supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of this appliance.
 - The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over, snagged, or pulled on unintentionally (especially by children).
 - The extension cord should be kept dry and off the ground.

⚠ WARNING: FIRE HAZARD: Never contact combustible material to the lens and never tape or tie the switch in the on position.

⚠ CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:

- All halogen lights give off heat:
 - Do not touch lens while operating.
 - Keep combustibles away from spotlight lens. Extreme heat can cause fires.
 - Never place the light face-down on any surface when lit.
- Never look directly into the light or shine the light into another person's eyes.
- Keep sharp objects away from lens — it is glass and can break.
- Do not immerse spotlight in water.
- Do not expose this unit to extremely high temperatures.
- Do not drop or throw spotlight. It contains glass and a sealed lead acid battery.
- Use only with the charging adapter provided with unit. Plug in the charging adapter at the spotlight first, then plug into the charging source.
- Do not overcharge: Recharge up to 24 hours maximum.
- After charging/recharging, disconnect charging adapter or extension cord and wait 5 minutes before use.
- Do not crush, cut, pull or expose charging adapter cords to extreme heat.
- Position charging adapter cords so they do not become entangled or become a safety hazard. Keep charging adapter cords away from sharp edges.
- Use in a dry location only.
- Except for the H3, 55 watt bulb, there are no user-serviceable parts inside. Do not attempt to disassemble any other parts of the unit.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting.
- Do not attempt to charge the unit if the charger is damaged – return the charger to manufacturer for repair or replacement.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INTRODUCTION

Congratulations on purchasing your new spotlight. **Read this Instruction Manual and follow the instructions carefully before using your new spotlight.**

CHARGING/RECHARGING THE SPOTLIGHT

This unit is shipped in a partially charged state. Charge unit BEFORE first use using the 120 volt AC charger for 24 hours. Recharge after each use. The charge status LED lights while the unit is charging and stays lit while the charger is plugged into the 12 volt DC charging port.

When the spotlight dims, the unit needs recharging.

Charging/recharging using the 120 volt AC charger

- Make sure the spotlight is off (the trigger lock is in the off position and the trigger is not depressed).
- Insert the barrel connector of the AC charger into the 12 volt DC charging port on the back of the unit. Insert the plug end into a (powered) standard North American 120 volt 60Hz outlet.
- Charge for approximately 18 to 24 hours.

Charging/recharging using the 12 volt DC charger (optional accessory)

- Make sure the spotlight is off (the trigger lock is in the off position and the trigger is not depressed).
- Plug the barrel tip of the supplied 12 volt DC charger into the 12 volt DC charging port.
- Insert the 12 volt DC plug end into the accessory outlet of your vehicle or other 12 volt DC power source.
- Charge for approximately 18 to 24 hours.

Notes: When using a vehicle's 12 volt DC accessory outlet as a charging source, be aware that some vehicles require you to turn on the ignition to power the accessory outlet.

The spotlight may be used with either charger plugged in. However, the charging function will stop until the spotlight On/Off trigger is released and the trigger lock is disengaged.

OPERATING INSTRUCTIONS

Operating the spotlight

1. Disconnect from charger.
2. The On/Off trigger is located in the front of the handle of the spotlight.
3. To turn the spotlight on, squeeze the trigger.
4. To turn off the spotlight, release the trigger.

Note: The On/Off trigger can be locked in the on position using the trigger lock bar on the side of the unit.

Locking the spotlight

To lock the spotlight in the on position, depress the On/Off trigger, then press the trigger lock bar. The spotlight will stay on until the trigger unlock bar is pressed and the on/off trigger is released.

If the On/Off trigger is released when the trigger lock bar is pressed, the spotlight will be locked in the off position. To turn the spotlight on again, press the trigger unlock bar before pressing the On/Off trigger.

Using the carry lanyard (optional accessory)

The carry lanyard may be used to carry the unit or to hang it for storage. Always adjust the slide on the cords to keep the lanyard secure around any supporting object.

⚠ CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF PRODUCT DAMAGE:

- When light is hung by the carry lanyard, do not shake the spotlight or object that it is hanging from. Do not hang the spotlight from any electrical wires or anything that it is not secure.
- Only use the carry lanyard for hanging this spotlight. The carry lanyard is not intended to support additional weight. Do not attach or hang anything additional to the spotlight or risk of breakage may occur.

CARE AND MAINTENANCE

All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. When the unit is not in use, we recommend that the battery is charged at least every 120 days.

Never submerge the unit in water. If the unit gets dirty, gently clean the outer surfaces of the spotlight unit with a soft cloth moistened with a mild solution of water and detergent.

Except for the H3, 55 watt bulb, there are no user-replaceable parts. Periodically inspect the condition of adapters, connectors and wires. Contact manufacturer to replace any components that have become worn or broken.

Battery replacement/disposal

BATTERY REPLACEMENT

The battery should last the service life of the unit. Contact manufacturer for any information you may need.

SAFE BATTERY DISPOSAL

Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required, contact your local authority for information. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines, or imprisonment.

To locate a free recycling program collection center near you, go to www.call2recycle.org.

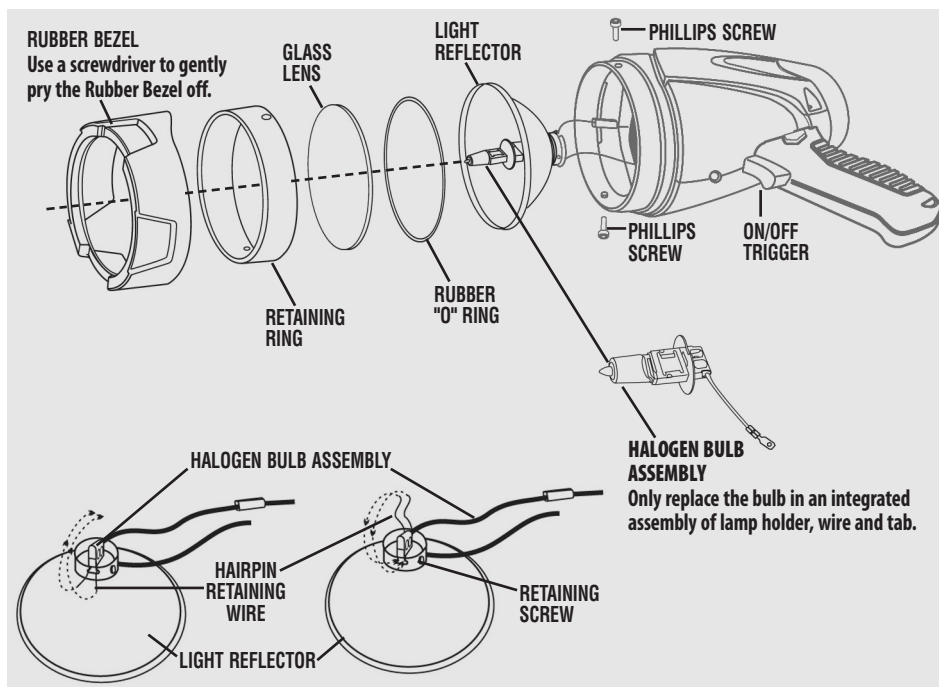
⚠ WARNINGS:

- Do not dispose of the battery in fire as this may result in an explosion.
- Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).
- Do not expose battery to fire or intense heat as it may explode.

Spotlight Bulb Replacement

To replace the bulb, you will need a small Phillips screwdriver and a 6 volt, H3 55 watt replacement bulb. During installation, avoid touching the glass part of the bulb. Bulb life may be shortened by installing a bulb with dirt or fingerprints on it. The bulb can be wiped clean with a cloth moistened with alcohol.





1. Disconnect the unit from any charging adapters.
2. Push the rubber bezel forward toward the front of the spotlight to reveal two small Phillips screws in the retaining ring.
3. Using the screwdriver, remove (counterclockwise) the two screws. Set them aside.
4. Lift off the retaining ring, glass lens and rubber "O" ring and set them aside.
5. Carefully remove the reflector and bulb assembly.
6. Disconnect the bulb wire from the red power wire.
7. Unsnap the hairpin retaining wires from the reflector's flange.
8. Using the screwdriver, loosen the retaining screw to remove the bulb from the reflector (no need to completely remove this screw).
9. Lift out the bulb and detach wire.
10. Insert the replacement bulb into the reflector's flange.
11. Put back and secure the hairpin retaining wires.
12. Connect the bulb power wire to the red power wire.
13. Tighten the retaining screw on the flange.
14. Place the reflector in position in the body of the spotlight.
15. Replace the rubber "O" ring in the groove around the perimeter of the reflector.
16. Replace glass and retaining ring so the screw holes are aligned.
17. Secure retaining ring with two screws.
18. Replace rubber bezel.
19. Operate switch to ensure proper operation of spotlight.

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock, replace bulb with 6 volt, H3 55 watt only.

12 volt DC charger plug fuse replacement

The fuse in the plug end of the 12 volt DC charger protects the adapter's charging circuit. If the 120 volt AC charger operates, but the DC charging adapter does not, then this fuse may be opened (blown).

To replace the fuse:

1. Unscrew the end cap of the DC plug (counterclockwise).
2. Remove spring center contact and fuse.
3. Check fuse with a continuity checker.
4. If blown, locate a replacement 2 amp/250 volt fuse.
5. Replace the fuse, spring, contact and end cap.
6. Screw end cap clockwise until it is finger tight – DO NOT OVER-TIGHTEN.
7. Test for proper operation of the 12 volt DC charging adapter.

TROUBLESHOOTING

The charge status indicator LED does not light when charging

1. Check connection to the 12 volt DC charging port.
2. Check connection to AC or DC power source.
3. Confirm there is a functioning AC or DC current.

Unit will not operate

1. The battery may be completely discharged. Charge the unit following the directions.
2. The halogen bulb may have blown. Check bulb filament. If the filament is coiled and unbroken, the bulb is not blown. Otherwise, replace the bulb following the instructions in the manual.
3. If the spotlight does not operate with a bulb you have determined to be good, after recharging as directed, contact manufacturer at (877) 571-2391.

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please contact manufacturer at (877) 571-2391.

⚠ WARNING: The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

SERVICE INFORMATION

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the manufacturer at (877) 571-2391.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Manufacturer warrants this product for one year against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges. The second option is to return the product (prepaid) to the manufacturer for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. This product is not intended for commercial use.

SPECIFICATIONS

Spotlight

Bulb:	6 volt, H3 series, 55 watt
Battery:	Maintenance-free, sealed lead acid, 6 volt, 3 amp hour

120 volt AC charger

Charger:	UL Listed Class 2, 12 volts DC (500mA)
----------	--

12 volt DC charger (optional accessory)

Voltage:	12 volts DC
DC Plug Fuse:	2A/250V

Imported by
Baccus Global
399 NW 2nd Avenue, Suite 150,
Boca Raton, FL 33432
(877) 571-2391

RD011810

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la in-terferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

■ ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES

LEA LAS INSTRUCCIONES

■ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de operar el linterna. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS DE SEGURIDAD / DEFINICIONES

■ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

■ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

■ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA. Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para determinados usos. Fabricante recomienda encarecidamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

■ **ADVERTENCIA:** Este producto o su cable de alimentación contiene plomo, una sustancia química reconocida por el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Lávese las manos después de utilizarlo.

INSTRUCCIONES REFERENTE A UN RIESGO DE FUEGO, DE DESCARGA ELÉCTRICA, DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN ULTRAVIOLETA EXCESIVA, O DE LESIÓN A LAS PERSONAS

La lámpara encendida es CALIENTE.

■ **ADVERTENCIA - REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO, DE DESCARGA ELÉCTRICA, DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN ULTRAVIOLETA EXCESIVA, O DE LESIÓN A LAS PERSONAS:**

- Apague/desenchufe y permita refrescarse antes de substituir el bulbo de halógeno.
- ¡El bulbo de halógeno consigue CALIENTE rápidamente!
- No toque el bulbo en cualquier momento al funcionar.
- Entre en contacto con solamente el interruptor/el enchufe al girarse.
- No toque la lente caliente o el recinto.
- No siga siendo en luz si la piel siente caliente.
- Utilice solamente con 6 voltios/55 vatios o un bulbo de halógeno más pequeño.
- Al cambiar el bulbo, utilice un paño suave. El aceite de la piel puede dañar el bulbo.
- No funcione el proyector con desaparecidos o una lente dañada o un recinto.

■ **ADVERTENCIA – AL USAR APLICACIONES ELÉCTRICAS, LAS PRECAUCIONES DEL BASIC SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE, INCLUYENDO EL SIGUIENTE:**

- Reducir el riesgo de lesión, la supervisión cercana es necesaria cuando una aplicación se utiliza cerca de niños.
- Utilice solamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.

■ **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:**

- No ponga el proyector en el agua o el otro líquido. No coloque ni almacene la aplicación donde puede bajar o ser tirado en una tina o un fregadero.
- Cargo adentro sólo. No exponga cargador para agua o cualquier otro líquido.
- No limpie el linterna con una aspersión de agua o similares.
- Utilice solamente el cargador provisto por el fabricante a la recarga.
- Cuando un cable de extensión es utilizada:
 - El grado marcado de la cuerda desmontable de la fuente de alimentación o de la cuerda de la extensión debe ser por lo menos tan grande como el grado eléctrico de esta aplicación.
 - La cuerda debe ser arreglada de modo que no cubra sobre el countertop o el tablero de la mesa donde puede ser disparada encima, snagged, o tiró en inintencionalmente (especialmente por los niños).
 - La cuerda de la extensión se debe mantener seca y de la tierra.

■ **ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO:** No conecte el reflector a una fuente de alimentación sin colocarle el lente y la cubierta al bombillo.

■ **PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑOS A LA PROPIEDAD:**

- Todas las luces halógenas emiten calor.
 - No toque el lente mientras la unidad esté en uso.
 - Mantenga cualquier combustible lejos del lente del reflector. El calor extremo puede ocasionar incendios.
 - Nunca coloque el reflector boca abajo mientras esté encendido.
- Nunca mire directamente a la luz ni la apunte directamente a los ojos de otra persona.
- Mantenga los objetos afilados lejos del lente del reflector – el vidrio puede romperse.
- No sumerja el reflector en agua.
- No exponga esta unidad extremadamente a las temperaturas altas.
- No tire ni deje caer el reflector. Contiene vidrio y una batería sellada con ácido de plomo.
- Use sólo con la carga adaptador siempre con la unidad. Primero, conecte el adaptador de carga al reflector y después conéctelo a la fuente de carga.
- No sobrecargue: Recarga de 24 horas como máximo.
- Después de cargar/recargar, desconecte el adaptador de recarga o extensión eléctrica y espere 5 minutos antes usar el reflector.
- No aplaste, corte, hale o exponga los cables del adaptador de carga al calor extremo.
- Coloque los cables del adaptador de carga de manera que no se enreden o se conviertan en un peligro de seguridad. Mantenga los cables del adaptador de carga alejados de bordes afilados.
- Use la unidad en lugares secos solamente.
- A excepción del bulbo de H3, 55 vatios, allí no es ninguna pieza usuario-útil adentro. No intente desmontar ninguna otra partes de la unidad.
- Para reducir el riesgo de daños al enchufe o al cable eléctrico, tire por el enchufe más bien que por el cable al desconectar del cargador de CA de 120 voltios.
- No trate de cargar la unidad si el cargador está dañado – devuelva la unidad al fabricante para reparación o reemplazo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por adquirir su nuevo linterna. Lea el manual de instrucción y siga las instrucciones cuidadosamente antes de utilizar su nuevo linterna.

CARGA Y RECARGA DEL REFLECTOR

Esta unidad se envía en un estado parcialmente cargado. La unidad de carga ANTES del primer uso usando el cargador de la CA de 120 voltios por 24 horas. Recarga después de cada uso. El estado LED de la carga se enciende mientras que la unidad está cargando y las estancias encendidas mientras que el cargador se tapa en el puerto de carga de la CC de 12 voltios.

Cuando el reflector amortigua, la unidad necesita recargar.

Carga/recarga desde una fuente de 120 voltios CA

- Asegúrese que el reflector está apagado (la cerradura del disparador está en la posición de off y el disparador no está hundido).
- Inserte el conector de barril del cargador de la CA en el puerto de carga de la CC de 12 voltios en la parte posterior de la unidad. Inserte el extremo del enchufe en el enchufe estándar de voltio 60Hz de a (accionada) norteamericano 120.
- Cargue hasta que hasta el estado de la carga de la batería el LED encienda el verde (aproximadamente 18 a 24 horas).

Carga/recarga desde una fuente de 12 voltios CC (accesorio opcional)

- Asegúrese que el reflector está apagado (la cerradura del disparador está en la posición apagado y el disparador no está hundido).
- Enchufe la punta tubular metálica del adaptador de 12 voltios CC al puerto de recarga de 12 voltios CC.
- Introduzca el tomacorriente de 12 voltios al enchufe para accesorios de su vehículo o a cualquier otra fuente de alimentación de 12 voltios.
- Cargue hasta que el estado de la carga de la batería el LED del verde se encienda (aproximadamente de 18 a 24 horas).

Notas: Cuando utilice el enchufe para accesorios de 12 voltios de un vehículo como fuente de carga, preste atención a que algunos vehículos requieren que se encienda la marcha para alimentar el enchufe de accesorios.

El reflector se puede utilizar con cualquier cargador enchufado. Sin embargo, la función de carga con la parada hasta el disparador con./desc. del reflector se lanza y se desune la cerradura del disparador.

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento del reflector

1. Desconexión del cargador.
2. El disparador Con./Desc. está situado en el frente de la manija del pistola-apreto'n del reflector.
3. Para encender el reflector, exprima el disparador.
4. Para dar vuelta apagado al reflector, lance el disparador.

Nota: El disparador Con./Desc. se puede trabar en la posición de trabajo usando la cerradura del disparador el interruptor en el lado de la unidad.

Fijación del reflector

Para trabar el reflector en la posición de trabajo, presione el disparador con./desc., después presione la barra de la cerradura del disparador. El reflector permanecerá encendido hasta que se presione el disparador abra la barra y se lanza el disparador con./desc.

Si se lanza el disparador con./desc. cuando se presiona la barra de la cerradura del disparador, el reflector será trabado en la posición de reposo. Para encender el reflector otra vez, presione el disparador abren la barra antes de presionar el disparador con./desc.

Usando el cordón para llevar el reflector (accesorio opcional)

El cordón del llevar se puede utilizar para llevar la unidad o para colgarla para el almacenaje. Ajuste siempre la diapositiva en las cuerdas para mantener el acollador seguro alrededor de cualquier objeto favorable.

■ PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑO DEL PRODUCTO:

- Cuando la luz es colgada por el acollador del llevar, no sacuda el reflector o no se ponga que está colgando de. No cuelgue el reflector de ninguna alambres eléctrica o cualquier cosa que no es seguro.
- Utilice solamente el acollador del llevar para colgar este reflector. El acollador del llevar no se piensa para apoyar el peso adicional. No ate o colgar cualquier cosa adicional al reflector o al riesgo de fractura puede ocurrir.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Con el tiempo, todas las baterías pierden energía debido a la descarga automática y con mayor rapidez en ambientes con temperaturas elevadas. Cuando la unidad no esté en uso, recomendamos cargar la batería al menos cada 120 días.

No sumerja este reflector en agua. Si la unidad se ensucia, limpie las superficies exteriores con cuidado. Utilice una tela suave humedecida con una mezcla diluida de agua y detergente.

A excepción del bulbo de H3, 55 vatios, no hay ningún usuario-sustituibles piezas. Periódicamente inspeccione la condición de adaptadores, conectores y alambres. Contacto fabricante para sustituir los componentes que han pasado a ser gastado o rotas.

Reemplazo/desecho de la batería

REEMPLAZO DE LA BATERÍA

La batería debería durar la vida útil de la unidad. Contacto fabricante para cualquier información que pueda necesitar.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Contiene una batería de plomo-ácido sellada, anti-derrame que no requiere mantenimiento, la cual debe ser eliminada de manera correcta. Se requiere reciclado (comuníquese con su autoridad local para más información). El incumplimiento de las reglamentaciones locales, estatales y federales pueden provocar multas o penas de prisión.

Para localizar un centro de reciclaje libre de la colección del programa cerca de usted, vaya a www.call2recycle.org.

■ ADVERTENCIAS:

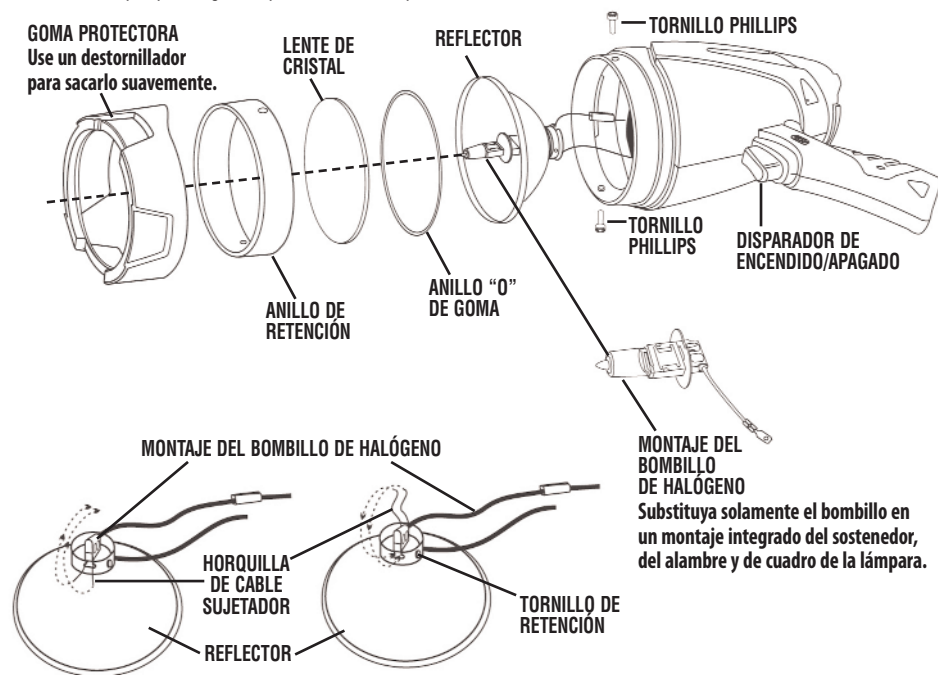
- No deseche la batería en el fuego ya que puede ocasionar una explosión.
- Antes de desechar la batería, proteja las terminales descubiertas con cinta eléctrica para trabajos pesados. De esta manera previene cortos circuitos (los cortos circuitos pueden ocasionar lesiones e incendios).
- No exponga la batería al fuego o al calor extremo ya que puede explotar.

Reemplazo de bombillo del reflector

Para reemplazar el bombillo de 6 voltios tipo H3 de 55 vatios usted necesitará un destornillador Phillips pequeño y un bombillo de reemplazo. Durante la instalación, evite tocar la parte de vidrio del bombillo. Las huellas dactilares y la mugre pueden acortar su duración si se instala sucio. El bombillo puede limpiarse con una tela humedecida en alcohol.

1. Desconecte la unidad de cualquiera de los dos adaptadores de carga.
2. Empuje la goma protectora de borde saliente hacia la parte delantera del reflector para acceder a los dos tornillos pequeños Phillips que están en el anillo sujetador.
3. Usando el destornillador, remueva los dos tornillos (contrario al sentido de las manecillas del reloj). Colóquelos a un lado.
4. Quite el anillo sujetador, el lente de vidrio y el anillo de goma en forma de "O" y colóquelos a un lado.

5. Retire cuidadosamente el montaje de reflector y bombillo.
6. Desconecte el cable del bombillo del cable rojo de electricidad.
7. Separe las horquillas de los cables sujetadores de la pestaña del reflector.
8. Utilizando el destornillador, afloje el tornillo sujetador para remover el bombillo del reflector (no necesita sacar el tornillo por completo).
9. Saque el bombillo y desprenda el cable.
10. Coloque el bombillo de reemplazo en la pestaña del reflector.
11. Coloque de nuevo las horquillas de los cables sujetadores y asegúrelas.
12. Conecte el cable de electricidad del bombillo al cable rojo de electricidad.
13. Apriete el tornillo sujetador en la pestaña.
14. Coloque el reflector en su posición dentro de la unidad.
15. Coloque el anillo sujetador "O" en la ranura que está alrededor del perímetro del reflector.
16. Coloque el vidrio y el anillo sujetador de manera que los huecos de los tornillos coincidan.
17. Asegure el anillo sujetador con dos tornillos.
18. Coloque el borde saliente de goma.
19. Pase el interruptor para asegurarse que el reflector está operando adecuadamente.



■ ADVERTENCIA: Pare reducir el riesgo de descarga eléctrica sólo reemplace con bombillos de 6 voltios y 55 vatios de tipo H3.

Reemplazo del fusible del enchufe del adaptador de carga de 12 voltios CC

El fusible que está en la toma CC protege el circuito de carga del adaptador de recarga. Si el recargador CA opera pero el adaptador de carga CC no, el fusible puede estar abierto.

Para sustituir el fusible:

1. Destornille la tapa trasera del enchufe de CC (en sentido contrario a las manecillas del reloj).
2. Retire el resorte central de contacto y el fusible.
3. Inspeccione el fusible con un control de continuidad.
4. En caso de estar quemado, busque un fusible de reemplazo de 2 amp/250 voltios.
5. Coloque el fusible, el resorte de contacto y el cobertor posterior.
6. Atornille la tapa trasera en sentido de las manecillas del reloj hasta que esté apretado. NO LO APRIETE DEMASIADO.
7. Asegúrese que el adaptador de carga CC esté funcionando de forma correcta.

